



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 458

Pretoria, 29 August
Augustus 2003

No. 25369

B

LEGAL NOTICES

WETLIKE

**PART 2
DEEL 2**

KENNISGEWINGS

**SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES
GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE**



9771682584003

25369



Case No. 3752/2003

IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between NEDCOR BANK LIMITED, Plaintiff, and ANGELA EVELINE CLAASEN, ID 6705200198016, First Defendant, and JACOBUS EDWIN CLAASEN, ID 6501175225011, Bond Account Number 54810277-00101, Second Defendant

A sale in execution of the undermentioned property is to be held by the Sheriff of Mossel Bay, at the premises known as 8 Azalia Street, Groot Brakrivier, on Wednesday, 10 September 2003 at 11h00.

Full conditions of sale can be inspected at the offices of the Sheriff, Mossel Bay, 99 Montagu Street, Mossel Bay, who can be contacted on (044) 690-3143, and will be read out prior to the sale taking place.

No warranties are given with regard to the description, extent and/or improvements of the property.

Property: Erf 1542, Groot Brakrivier, in the Municipality and Division of Mossel Bay, Western Cape Province, measuring 422 square metres, also known as 8 Azalia Street, Groot Brakrivier.

Improvements: Main building: 3 bedrooms, 1 bathroom, kitchen, lounge.

Zoned: Residential.

Findlay & Niemeyer Incorporated, Attorneys for Plaintiff, P.O. Box 801, Pretoria. Tel. No. 342-9164. Ref. Mr Croucamp/Dalene/E1991.

Saaek No. 6360/02

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PAARL GEHOU TE PAARL

In die saak tussen DE VILLIERS & GENOTE, Eiser, en mnr. GEORGE M. NORVAL, Verweerder

Die volgende eiendom sal in eksekusie verkoop word op 8 September 2003 om 11h00 te Aororastraat 10, Denneburg, Paarl, aan die hoogste bieder:

Eiendomsbeskrywing: Erf 6793, Paarl, Drakenstein Munisipaliteit, afdeling Paarl, provinsie Wes-Kaap, groot 694 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte No. T21424/97, ook bekend as Aororastraat 10, Denneburg, Paarl.

1. 1.1 Die koopprys moet soos volg betaal word:

1.1.1 'n Deposito van 10% by wyse van kontant of bankgewaarborgde tjek ten tyde van die verkoping.

1.1.2 Die balans teen registrasie van transport tesame met rente op die volle koopprys teen die heersende prima rente-koers (en ingeval die onroerende eiendom onderworpe is aan 'n vordering wat voorkeur het bo die van die Eiser, dan ook die rente betaalbaar op sodanige vordering) maandeliks bereken en gekapitaliseer vanaf datum van verkoping tot dat datum van registrasie van transport, beide datums ingesluit, welke balans plus rente soos voormeld verseker moet word deur 'n bankwaarborg wat vir die Eiser se Aktebesorger aanvaarbaar is.

1.2 Die voormelde waarborg moet binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoping deur die Koper aan die Balju, of op instruksie van die Balju, aan die Eiser se prokureurs oorhandig word en moet voorsiening maak vir betaling van die genoemde volle balans-koopprys plus rente teen registrasie van transport.

2. Die Balju sal van enige bieder vereis om bevredigende bewys te lewer van sy vermoë om gemelde deposito te kan betaal.

Voorwaardes: Die volledige Verkoopsvoorwaardes sal onmiddellik voor die verkoping voorgelees word en lê ter insae in die kantoor van die Balju.

Geteken te Paarl op die 23ste dag van Julie 2003.

De Villiers & Genote, 1ste Vloer, New Linkgebou, Newstraat, Paarl, 7646. Tel. (021) 872-2001. Docex 3. E-Mail: devilliers@cybertrade.co.za. Verw. BT 1/033.

Aan: Die Balju, Paarl.

Saak No. 314/03

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK CERES GEHOU TE CERES

In die saak tussen HELMUT STIEDL, Eiser, en ALFRED PRENT, Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak in die Landdroshof, Ceres, en 'n Lasbrief vir Eksekusie, sal die volgende eiendom geregtelik verkoop word op Woensdag, 17 September 2003 om 10h00, aan die hoogste bieder gehou by die perseel van die Verweerder:

Erf 6249, geleë in die Witzenberg Munisipaliteit, afdeling Ceres, provinsie Wes-Kaap, groot 253 (tweehonderd drie en vyftig) vierkante meter, gehou kragtens Transportakte No. T75302/1999, geleë te Jakarandastraat 4, Bella Vista.

Veilingsvoorwaardes:

1. Die veiling is onderworpe aan die bepalinge en voorwaardes van die Wet op Landdroshowe, die Reëls daarkragtens uitgevaardig, die Titelvoorwaardes vervat in die Transportakte daarvan en die Verkoopsvoorwaardes. Die eiendom sal, onderworpe aan voormelde, aan die hoogste bieder verkoop word.

2. *Betaling:* Betaling van die koopsom sal geskied in kontant, tesame met rente daarop teen 'n koers van 15,5% per jaar soos vervat in die Vonnis gedateer die 26ste dag van Maart 2003, bereken op die bedrag van die Eiser se eis (en indien daar enige ander voorkeurskrediteur is, is die rente ook op sodanige voorkeurskrediteur se eis betaalbaar), vanaf die veilingsdatum tot die datum van betaling van die koopsom plus rente en kostes teen registrasie van transport in naam van die koper, welke bedrae deur 'n goedgekeurde waarborg van 'n Bank gesekureer moet word en binne veertien (14) dae van die veilingsdatum ingedien moet word of in kontant gedeponeer moet word.

3. *Voorwaardes:* Die volledige veilingsvoorwaardes sal onmiddellik voor die veiling deur die Balju/Afslaer voorgelees word en lê ter insae in die kantoor van die Balju, sowel as by die kantore van die ondertekende prokureurs vir Eiser.

Geteken te Ceres op hierdie 14de dag van Augustus 2003.

Rauch Van Vuuren Ing., Prokureurs vir Eiser, Voortrekkerstraat 84, Ceres, 6835; Posbus 79, Ceres. Tel. (023) 312-3152.

Case No. 5012/03
Box 299

IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between FIRST RAND BANK LIMITED (formerly known as FIRST NATIONAL BANK OF SOUTHERN AFRICA LIMITED), Plaintiff, and SHARIFA ABRAHAMS, Identity Number 6805040092088, unmarried, Defendant

A Sale in Execution of the undermentioned property is to be held without reserve in front of the Magistrate's Court, Wynberg, situated at Church Street, Wynberg, on 12 September 2003 at 10h00.

Full Conditions of Sale can be inspected at the Sheriff, Wynberg South, situated at 7 Electric Road, Wynberg, and will be read out prior to the sale.

No warranties are given with regard to the description and/or improvements.

Property: Erf-6846, Grassy Park, situated in the South Peninsula Municipality, Division Cape, in the Province of the Western Cape, measuring 533 (five hundred and thirty three) square metres, held by Deed of Transfer No. T57810/97, subject to the terms and conditions contained therein, situated at 54 Iris Close, Grassy Park.

Improvements: Vacant erf.

Dated at Cape Town on this 18th day of August 2003.

L. Vorster, per Steyl-Vosloo, Attorneys for Plaintiff, 4th Floor, Equity House, 107 St George's Mall, Cape Town. Ref. LV/fa/FV0251.

Case No. 2681/03

IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: SAAMBOU BANK LIMITED (Under Curatorship), Plaintiff, and WILLIAM BASIL DAVIDS (KF1041), 1st Defendant, and SARAH ELIZABETH DAVIDS (KF1041), 2nd Defendant

In execution of a judgment of the High Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale will be held by the Sheriff of Goodwood at Voortrekker Road, Magistrate's Court, Goodwood, on Thursday, 11th September 2003 at 10h00, of the undermentioned property of the Defendants, on the conditions of sale to be read out by the auctioneer at the time of the sale:

Erf 5313, Matroosfontein, also known as 19 Olyfberg Road, Bishop Lavis, in extent 324 (three hundred and twenty four) square metres.

The following information is furnished, though in this regard nothing is guaranteed: The property consists of: *Main building:* Lounge, 3 x bedrooms, bathroom & kitchen. *Outbuildings:* 1 bedroom, w/c & shower, 1 store-room.

Terms: The sale is with reserve. Deposit of 10% of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by the Plaintiff's attorney and to be furnished to the Sheriff, Goodwood, within 14 days after the date of the sale.

Conditions: The conditions of sale may be inspected at the offices of the Sheriff, Goodwood, 5 Epping Avenue, Elsie's River.

Dated at Pretoria on this 5th day of August 2003.

(Sgd) C. E. G. Coombe, Andrew Weyers & Associates Inc., 775 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria; DX 170, Pretoria. Tel. (012) 343-0849. Fax (012) 343-0655. Ref. Mr A. van Rooyen/KF1041.

To: The Registrar of the High Court, Pretoria.

Case No. 10066/03

IN THE HIGH COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: SAAMBOU BANK LIMITED (Under Curatorship), Plaintiff, and STEPHEN JOHN SIAS (KF1089), 1st Defendant, and SHIREEN SIAS (KF1089), 2nd Defendant

In execution of a judgment of the High Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale will be held by the Sheriff of Wynberg, at Wynberg Court, on Friday, 19th September 2003 at 10h00, of the undermentioned property of the Defendants, on the conditions of sale to be read out by the auctioneer at the time of the sale:

Erf 1328, portion of Erf 982, Pelikan Park, also known as 18 Curlew Way, Pelikan Park, in extent 264 (two hundred and sixty four) square metres.

The following information is furnished, though in this regard nothing is guaranteed: The property consists of: *Main building:* Lounge, 2 x bedrooms, kitchen & bathroom & water closet.

Terms: The sale is with reserve. Deposit of 10% of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by the Plaintiff's attorney and to be furnished to the Sheriff, Wynberg, within 14 days after the date of the sale.

Conditions: The conditions of sale may be inspected at the offices of the Sheriff, Wynberg, 7 Electric Road, Wynberg.

Dated at Pretoria on this 15th day of August 2003.

(Sgd) C. E. G. Coombe, Andrew Weyers & Associates Inc., 775 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria; DX 170, Pretoria. Tel. (012) 343-0849. Fax (012) 343-0655. Ref. Mr A. van Rooyen/KF1089.

To: The Registrar of the High Court, Pretoria.

Saak No. 6360/02

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PAARL GEHOU TE PAARL

In die saak tussen: DE VILLIERS & GENOTE, Eiser, en mnr. GEORGE M. NORVAL, Verweerder

Die volgende eiendom sal in eksekusie verkoop word op 8 September 2003 om 11h00 te Aororastraat 10, Denneburg, Paarl, aan die hoogste bieder:

Eiendomsbeskrywing: Erf 6793, Paarl, Drakenstein Munisipaliteit, afdeling Paarl, provinsie Wes-Kaap, groot 694 vierkante meters, gehou kragtens Transportakte No. T21424/97, ook bekend as Aororastraat 10, Denneburg, Paarl.

1. 1. Die koopprys moet soos volg betaal word:

1.1.1 'n Deposito van 10% by wyse van kontant of bankgewaarborgde tjek ten tyde van die verkoping.

1.1.2 Die balans teen registrasie van transport tesame met rente op die volle koopprys teen die heersende prima rentekoers (en ingeval die onroerende eiendom onderworpe is aan 'n vordering wat voorkeur het bo die van die Eiser, dan ook die rente betaalbaar op sodanige vordering) maandeliks bereken en gekapitaliseer vanaf datum van verkoping tot dat datum van registrasie van transport, beide datums ingesluit, welke balans plus rente soos voormeld verseker moet word deur 'n bankwaarborg wat vir die Eiser se Aktebesorger aanvaarbaar is.

1.2 Die voormelde waarborg moet binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoping deur die Koper aan die Balju, of op instruksie van die Balju, aan die Eiser se prokureurs oorhandig word en moet voorsiening maak vir betaling van die genoemde volle balans-koopprys plus rente teen registrasie van transport.

2. Die Balju sal van enige bieder vereis om bevredigende bewys te lewer van sy vermoë om gemelde deposito te kan betaal.

Voorwaardes: Die volledige Verkoopsvoorwaardes sal onmiddellik voor die verkoping voorgelees word en lê ter insae in die kantoor van die Balju.

Geteken te Paarl op die 23ste dag van Julie 2003.

De Villiers & Genote, 1ste Vloer, New Linkgebou, Newstraat, Paarl, 7646. Tel. (021) 872-2001. Docex 3. E-Mail: devilliers@cybertrade.co.za. Verw. BT 1/033.

Aan: Die Balju, Paarl.

Saak No. 1547/03

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN STELLENBOSCH GEHOU TE STELLENBOSCH

In die saak tussen ABSA BANK BPK, Eiser, en mnr. S. J. MOSES, Eerste Verweerder, en me. B. C. MOSES, Tweede Verweerder

Ingevolge 'n Vonnis toegestaan deur die Landdroshof, Stellenbosch, op 9 Mei 2003 en 'n Lasbrief vir Eksekusie uitgereik, sal die ondervermelde eiendom in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder op 16 September 2003 om 11h00, te Landdroshof, Stellenbosch:

Beskrywing: Gedeelte 178 van die plaas Rust en Vrede No. 124, in die munisipaliteit en afdeling van Stellenbosch, provinsie Wes-Kaap, en staan ook bekend as Swartstraat 5, Kylemore, Stellenbosch, grootte 541 (vyfhonderd een en veertig) vierkante meter, gehou deur Verweerders in hul naam kragtens Transportakte T41624/98.

1. Die Verkoping sal onderhewig wees aan die Wet op Landdroshowe, die Reëls daaronder uitgevaardig asook die Voorwaardes van die titelakte waaronder die eiendom gehou word.

2. Die Koper betaal 10% van die koopprys in kontant of bankgewaarborgde tjek op die dag van die veiling en die balans tesame met rente teen 15,50% vanaf datum van verkoping tot datum van oordrag, teen registrasie van oordrag, welke bedrae verseker te word deur 'n aanvaarbare bankwaarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping.

3. Die Koper is verantwoordelik vir die betaling van die rente aan die Eksekusiekrediteure en aan die verbandhouer, indien enige, vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van oordrag soos uiteengesit in die verkoopsvoorwaardes.

4. Oordrag sal deur Eiser se Prokureur geskied en die Koper is verantwoordelik vir die betaling van alle oordragkoste, heffings, belastinge en ander noodsaaklike kostes vir oordrag op versoek van gemelde prokureurs.

Volledige voorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Balju, Stellenbosch.

Gedateer te Stellenbosch op hierdie 29ste dag van Julie 2003.

N. Dercksen, per Rufus Dercksen & Vennote, Prokureurs vir Eiser, Oude Bloemhofgebou (ABSA Gebou), h/v Plein- en Ryneveldstraat, Stellenbosch; Posbus 12193, Die Boord, Stellenbosch, 7613. Tel. (021) 886-6992. Faks (021) 886-6974.

PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS

GAUTENG

VENDOR AFSLAERS

INSOLVENTE BOEDELS: RP MORIPE, T5420/01, AJ & JE VAN DER MERWE, T802/03

Veiling losbates: In opdrag van Kurators & Eksekuteurs verkoop ons die bates van die ondergenoemde boedels per openbare veiling. In likwidasie: Flite Food CC, t/a The Keg and Feather, Sonic Base (Filclean) (Pty) Ltd.

2 September 2003 om 10:00.

Solomonstraat, Transnet-Gronde, Capital Park, Pretoria.

Beskrywing: Huishoudelike en kantoormeubels & toerusting, vuurwapens.

Betaling: Kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Inligting: Tel: (012) 431-7000.

Izzi Morton, Vendor Afslaers.

AUCTRADE AFSLAERS

BOEDELVEILING VAN 'N RUIM DRIE SLAAPKAMER DUPLEKS WOONSTEL GELEË TE
LYNNWOOD MANOR, PRETORIA

In opdrag van die Eksekuteur in die boedel **JCN Bosch**, Meestersverwysing 4963/03, verkoop ons die ondervermelde eiendom per openbare veiling ter plaatse op Woensdag, 3 September 2003 om 11:00 te Lynnstrapark 11, Wildevyalaan Lynnwood Manor, Pretoria.

Eiendom: Deel 11, Lynnstrapark SS, ook bekend as Lynnstrapark 11, Wildevyalaan, Lynnwood Manor, Pretoria, grootte ± 160 vierkante meter.

Verbeterings: Dupleks woonstel bestaande uit ruim sit-/eetkamer, kombuis met houtkaste, 3 slaapkamers, 2 badkamers buitekamer met aparte toilet en dubbel motorafdek.

Die eiendom het goeie sekuriteit en is geleë in 'n gevestigde en gesogte area.

Verkoopsvoorwaardes: 'n Deposito van 10% van die koopprijs in kontant of bankgewaarborgde tjek met die toeslaan van die bod. Die verkoping is onderhewig aan bekragtiging binne 7 dae na datum van verkoping. Waarborgte ter versekering van die balans van die koopprijs moet gelewer word binne 30 dae na datum van bekragtiging.

Besigtiging/besonderhede: Skakel die Afslaer by 083 306 9394.

PHIL MINNAAR AFSLAERS GAUTENG

TAKE-ALL BK (in likwidasie), Meesters No. T2636/03

In opdrag van die Likwidateur in die saak van Take-All BK (in likwidasie), Meesters No. T2636/03, bied Phil Minnaar Afslaers Gauteng 'n 4-slaapkamer woonhuis aan per openbare veiling te Awie Wesselstraat 25, Tzaneen x 12 op 5 September 2003 om 13:00.

Terme:

- * 15% deposito in bankgewaarborgde tjek en die balans koopprijs is betaalbaar binne 30 dae na bekragtiging.
- * Eiendom word verkoop onderhewig aan bekragtiging.
- * Afslaerskommissie van 3% plus BTW daarop is betaalbaar deur die koper.
- * Skakel Phil Minnaar Afslaers Gauteng by (012) 343-3834.

PROPERTY MART

INSOLVENT ESTATE: LARGE 3 BEDROOM HOME WITH GUEST ROOM, LOUNGE AND POOL, NORKEM PARK

Duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate: **M Maree** (Master's Ref: T1641/03).

We shall sell the following property Erf 1604, Norkem Park Ext 3, on the fall of the hammer: 2 Jannie Roux Avenue, Norkem Park, Kempton Park.

Viewing: By appointment.

Sale takes place on the spot on Wednesday, 3 September at 11h00.

Terms: 15% deposit at the drop of the hammer in cash or bank guaranteed cheque. Balance payable against transfer but to be secured within 30 days of confirmation by acceptable bank guarantee.

Auctioneers: Property Mart (Est. 1963), Tel: (011) 640-4459/0, Fax: (011) 640-5943, Cell: 083 408 6405, Lloyd Nicholson, website: <http://www.propertymark.co.za>, e-mail: propertymart@mweb.co.za

AUCTION ALLIANCE

Duly instructed by the liquidator of **Hentiq 2821 (Pty) Ltd** (in liquidation) (T2318/03) Auction Alliance will submit the following movables on auction on Thursday, 28 August 2003 at 11h00, 13 Delphi Street, Eastgate Extension 18.

Terms: R5 000 refundable deposit plus auctioneers commission on the fall of the hammer.

Contact our office at (011) 805-0400.

CAHI AUCTIONEERS

www.cahi.co.za

MOVABLES AUCTION

COMPUTERS, SOUND EQUIPMENT, BAKERY EQUIPMENT, SHOPFITTINGS, HOUSEHOLD FURNITURE & APPLIANCES, BRAND NEW TYRES, VEHICLES, MERCEDES BENZ 1317 TRUCK WITH REFRIGERATED INSULATED FIRE BLASS BODY, MERCEDES BENZ 350 SLC, SECONDHAND ORGANS

Duly instructed thereto by the Liquidators and Executors in the following matters, **Planet Trade Finance (Pty) Ltd** (in liquidation), M.R.N. T2433/03, **Six Bar Trading 379 CC** (in liquidation) M.R.N. T2049/03, **H P de Wet**, M.R.N. T730/03, **M du Toit**, M.R.M. T1793/03, **Merces Cura Asset & Investment Management**, in liquidation, M.R.N. T3387/02, we will sell Friday, 29 August 2003, at 10 am at Our Mart, Lynnwood Road Extension, Tyger Valley (2.5 km past entrance to Silver Lakes).

Computers: 1 x Pentium 1, 1 x Pentium II, 4 x Pentium 4, label printer.

Sound equipment: Reel to reel recorders, Jamo 707 speakers: Harmon Kardon surround sound amplifier, surround speakers, earphones; microphones, Teac surround sound amplifier, accessories and more.

Bakery equipment: 2 x industrial mixers, Hobart mixer, Werner & Pfleiderer oven, bread moulder.

Shopfittings: Counters, central display, glass display reception counter.

View day prior 9 am–4 pm

Terms: R1 000,00 Registration fee (refundable) (cash or bank cheques only)—all bids exclusive of V.A.T.

This advert is subject to change without prior notice.

Cahi Auctioneers, Tel: (012) 809 2240 (Ten incoming lines), Fax: (012) 809 2258. Greg 082 4423 419—Jade 082 4414 215, Tyger Valley Extension Lynnwood Road, E-mail info@cahi.co.za

CAHI AUCTIONEERS

www.cahi.co.za

LIQUIDATION AUCTION

LATEX GLOVE MANUFACTURING PLANT

CAPACITY: 2 MILLION GLOVES PER MONTH COMPLETE WITH MOULDS AND KILN EKANDUSTRIA, INDUSTRIAL AREA

Duly instructed by the Trustee in the matter **King Rubber and Medtex (Pty) Ltd**, in liquidation, M.R.N. T2319/03, we will sell Thursday, 28 August 2003 at 11 am, on site Factory 199/2 Manganese Street, Ekandustria, Industrial Township.

View by appointment.

Follow directional board off N4 Ekandustria off ramp (Bronkhorstspuit).

Terms: R2 000,00 Registration fee (refundable) (cash or bank cheques only)—all bids exclusive of V.A.T.—balance within 24 hours after auction—5% buyers commission with V.A.T. thereon.

Cahi Auctioneers, Tel: (012) 809 2240 (Ten incoming lines), Fax: (012) 809 2258. Greg 082 4423 419—Jade 082 4414 215, Tyger Valley Extension Lynnwood Road, E-mail info@cahi.co.za

KWAZULU-NATAL

AUCTION ALLIANCE KZN (PTY) LTD

Duly instructed by the provisional liquidator of the following matter, we will sell the immovable property and movable assets stemming from this matter by means of a public auction sale: **Ritzshelf 131 (Pty) Ltd** (in liquidation), Master's Reference Number: N319/03, **Duzi Timber Products CC** (in provisional liquidation), on Wednesday, 10 September 2003 at 12h00 (Remainder of the Farm Belfast, No. 9, Underberg).

Terms: Fixed property: 15% deposit by way of a bank guaranteed cheque. Balance to be paid on registration of transfer.

Movables: R2 500 refundable deposit. No cash!

Auction Alliance KZN (Pty) Ltd, P O Box 219, Umhlanga Rocks, 4320, Tel: 031 566 3333 or Hein Hattingh 083 639 0558, Fax No. 031 566 3348.

MPUMALANGA

WRIGHT BEZUIDENHOUT AFSLAERS & EIENDOMSAGENTE BK, H/A: LIBRA AFSLAERS/EIENDOMSAGENTE

INSOLVENTE BOEDEL: JJ KLEYNHANS, MEESTERS VERWYSING: T4947/03,
STEENKAMPSTRAAT 122, DEL JUDOR UITB. 5, WITBANK

In opdrag van die Kurator, verkoop ons, onderhewig aan bekragtiging, die bogenoemde eiendom per openbare veiling op die perseel:

Sekere: Erf 1413, Del Judor Uitb. 5, groot 3 250 m², bekend as Steenkampstraat 122, Del Judor Uitb 5, Witbank.

Op 5 September 2003 om 11:00.

Beskrywing: Siersteen konstruksie met staan teëldak. Drie slaapkamerwoning met twee badkamers, sitkamer, familiekamer, eetkamer, kombuis, kantoor met aparte ingang en gaste toilet. Dubbelmotorhuis, groot toegeboorde grasdak lapa onlangs opgerig. Stoorkamer.

Verkorte verkoopsvoorwaardes: 10% deposito van die koopprys in kontant of tjek aanvaarbaar vir die verkoper met die toeslaan van die bod. Balans van koopprys by wyse van waarborge binne 30 dae na die verkoping, onderhewig aan bekragtiging binne 7 dae.

Verdere navrae: Wright Bezuidenhout Afslaers BK, h/a Libra Afslaers, Tel: (011) 953-3000 of Giel Bezuidenhout, 083 282 8925

NORTHERN PROVINCE NOORDELIKE PROVINSIE

VENDOR AFSLAERS

INSOLVENTE BOEDEL: H P KLOPPERS—T52747/02

Veiling eiendom: Opdraggewer: Kurator—Insolvente boedel: **H P Kloppers**—T52747/02, verkoop Vendor Afslaers per openbare veiling: 12 September 2003 om 12:00 "Circle Africa Safari Lodge".

Beskrywing: Gedeelte 46 (vorige beskrywing 'n gedeelte van Gedeelte 22), Chester 235, Registrasie Afdeling KT, Plaaslik Munisipaliteit van Maruleng, Noordelike Provinsie.

Verbeterings: 1,9794 h.

Betaling: 10% dep. Plus 4% kommissie.

Inligting: Tel: (012) 431-7000.

Hayley Marx, Vendor Afslaers.

NORTH WEST NOORD-WES

PARK VILLAGE AUCTIONS

INSOLVENTE BOEDEL: J L & C JANSEN VAN RENSBURG

MEESTERSVERWYSING T1774/03

In opdrag van die kurator verkoop Park Village Auctions op 2 September 2003 om 10:00 te Frerestraat 10, Stilfontein, Klerksdorp distrik, 'n netjiese 3 slaapkamer siersteen woonhuis met badkamer, aparte toilet, sit-/eetkamer, kombuis met aparte opwas. Enkel motorhuis met werkerskwartiere.

Skakel die afslaers vir meer besonderhede.

Park Village Auctions/Abel Steyn, Tel: (012) 3623650/082 566 0950. Epos: parkvillage.pretoria@absamail.co.za

PARK VILLAGE AUCTIONS

BLUE DOT PROPERTIES 413 (PTY) LTD (IN LIKWIDASIE)

MEESTERSVERWYSING T2026/03

In opdrag van die Likwidateur verkoop Park Village Auctions per publieke veiling op 2 September 2003 om 11:15 te Plataanlaan 72, Flamwood, Klerksdorp, 'n ruim stewige teëldak 3 slaapkamer woonhuis met 3 motorhuise, 3 badkamer (1 e/s). 4 vertrek woonstel aan hoofgebou, groot tuin met binnehof en geplaveide parkeerarea in voortuin.

Kontak die afslaers.

Park Village Auctions/Abel Steyn, Tel: (012) 3623650/082 566 0950. Epos: parkvillage.pretoria@absamail.co.za

PARK VILLAGE AUCTIONS

INSOLVENTE BOEDEL: M & A K SMITH

MEESTERSVERWYSING T1544/03

In opdrag van die kurator verkoop Park Village Auctions op 2 September 2003 om 14:30 te Batemanstraat 18, Ellaton, Klerksdorp, 'n 2 slaapkamersiersteen woonhuis met sitkamer, eetkamer, kombuis, badkamer met onderdak voorstoep. Enkel motorhuis met werkerskamer en aparte toilet.

Skakel die afslaers vir meer besonderhede.

Park Village Auctions/Abel Steyn, Tel: (012) 3623650/082 566 0950. Epos: parkvillage.pretoria@absamail.co.za

WESTERN CAPE WES-KAAP

VENDOR AFSLAERS

VEILING EIENDOM

Opdraggewer: Likwidateur—**Sam Dams Business Centre BK** (in likwidasie)—T4161/02, verkoop Vendor Afslaers per openbare veiling: 17 September 2003 om 11:00: Neethlingstraat 15, Worcester, Wes-Kaap.

Beskrywing: Erf 5821, Worcester, Worcester Munisipaliteit, Wes-Kaap.

Verbeterings: Winkelsentrum met 6 verhuurbare ruimtes.

Betaling: 10% dep. plus 3% kommissie.

Inligting: (012) 431-7000.

Hayley Marx, Vendor Afslaers, Posbus 26491, Gezina, 0031. Tel. (012) 431-7000. Fax (012) 431-7070.
Email: auctions@vendor.co.za

AUCTION ALLIANCE

Duly instructed by the Liquidator of **Singh's Cape Liquids Distributors CC** (in liquidation), Masters Reference C320/2003, we will hereby sell the property known as 5 Perlemoen Street, Bloubergstrand.

Sales to take place on site at: 5 Perlemoen St, Bloubergstrand.

Date of sale: Tuesday, 2 September 2003 at 14h00.

Description: Property comprising: Double tandem garage, flatlet with en-suite bathroom, laundry, entrance hall, open plan lounge/dining room, family room with nook, 4 bedrooms (main en-suite), family bathroom, kitchen, scullery, entertainment room, built-in braai, gym, servants quarters.

Terms: 10% deposit plus 7,5% Auctioneer's commission plus VAT on the hammer. The balance is payable on registration of transfer. The sale is subject to a 14 day confirmation period.

AUCTION ALLIANCE

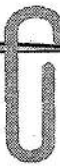
Duly instructed by the Trustee of insolvent estate: **Zulfa Allie**, Masters Reference C471/2003, we will hereby sell the properties known as 18 Sussex Road, Wynberg and 22 Broad Road, Wynberg, respectively.

Sales to take place on site at: 1. 18 Sussex Road, Wynberg and 2. 22 Broad Road, Wynberg, respectively.

Date of sale: Wednesday, 27 August 2003 at 1. 11h00 and 2. 12h00, respectively.

Description: Properties comprising: 1. Lounge, dining room, study, open-plan kitchen with bic's, 3 bedrooms (main en-suite), family bathroom, swimming pool, garaging for three vehicles and 2. *Ground floor:* Open plan-area, 2 toilets, industrial roller doors. *Top floor:* Open plan area with kitchenette and toilet.

Terms: 10% deposit plus 7,5% Auctioneer's commission plus VAT on the hammer. The balance is payable on registration of transfer. The sale is subject to a 7 day confirmation period.



*Looking for back copies and out of print issues of
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

The National Library of SA has them!

Let us make your day with the information you need ...

National Library of SA, Pretoria Division

PO Box 397

0001 PRETORIA

Tel.:(012) 321-8931, Fax: (012) 325-5984

E-mail: infodesk@nlsa.ac.za



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die
Staatshoerant en Provinsiale Koerante?*

Die Nasionale Biblioteek van SA het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Nasionale Biblioteek van SA, Pretoria Divisie

Posbus 397

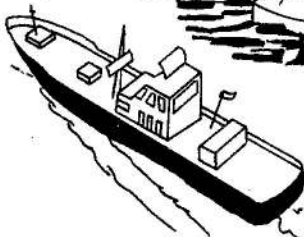
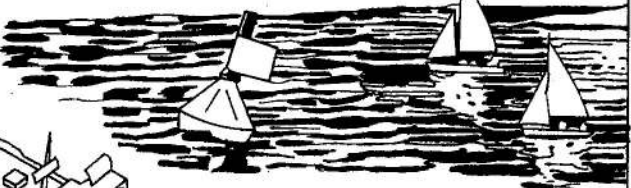
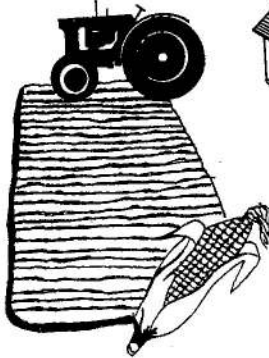
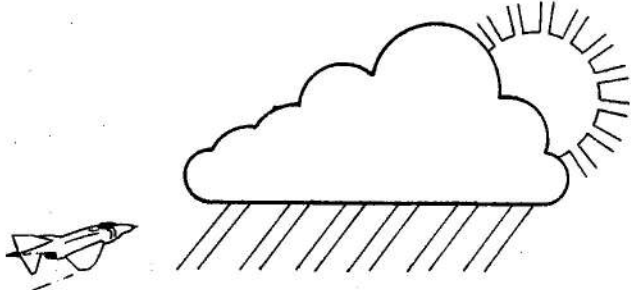
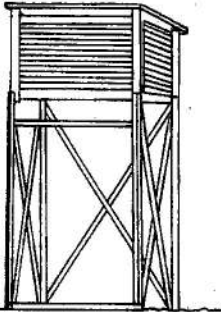
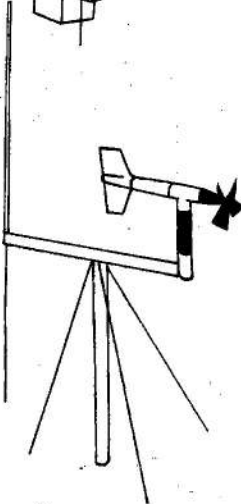
0001 PRETORIA

Tel.:(012) 321-8931, Faks: (012) 325-5984

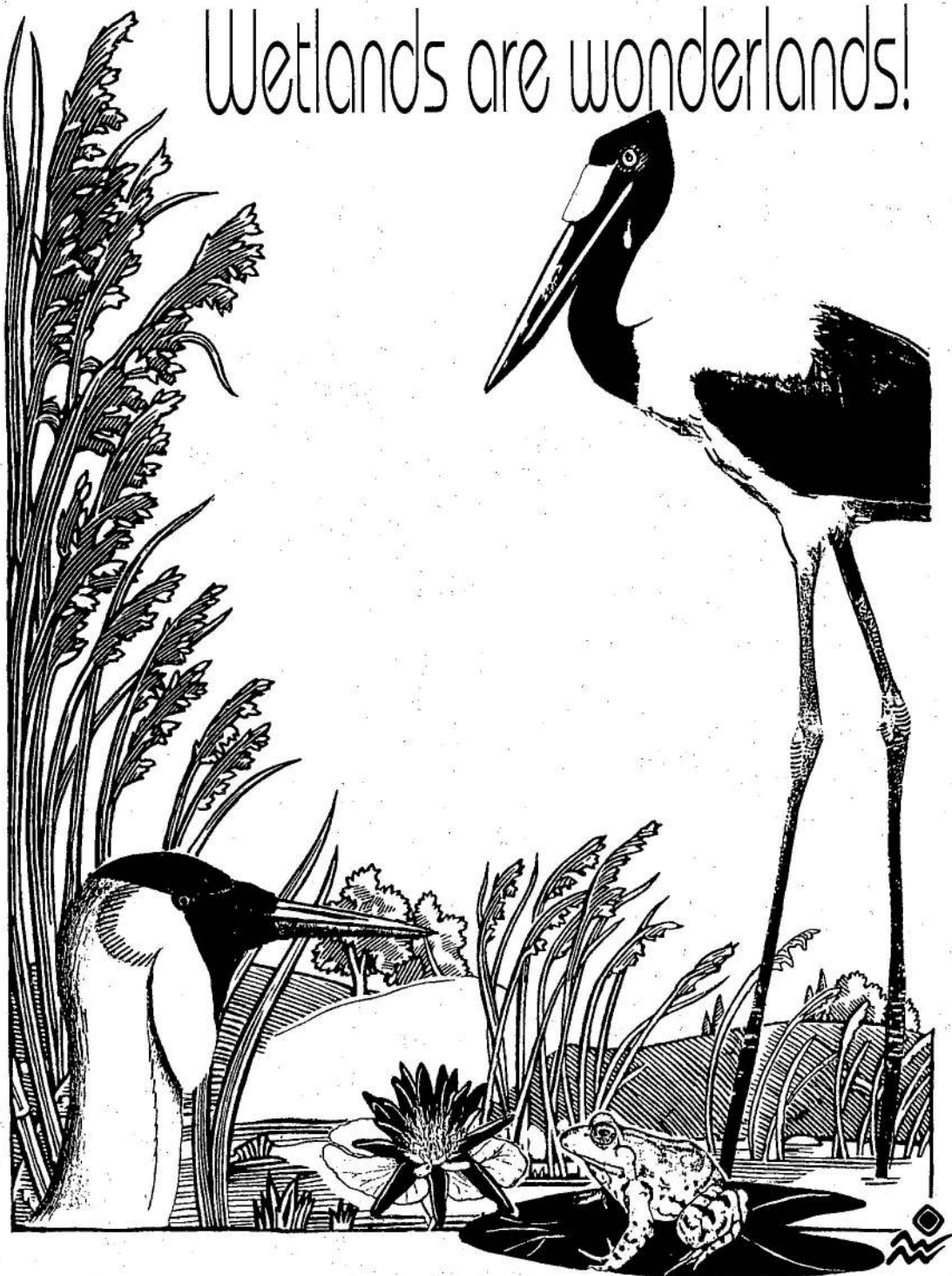
E-pos: infodesk@nlsa.ac.za

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**



Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism



THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS
TO PLAN THEIR CROP



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
DIE WEERBURU: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSKE EN TOERISME

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531